



ST. JOHN BOSCO CATHOLIC CHURCH

1349 WEST FLAGLER ST. MIAMI, FL 33135

PARISH OFFICE

1358 NW 1st. ST. MIAMI, FL. 33125

TEL: (305) 649-5464

FAX: (305) 541-0988

WEB PAGE: WWW.SJBOSCOMIAMI.ORG



09-27-2020 | 26th. SUNDAY IN ORDINARY TIME | 26° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO | CYCLE/CICLO A

PASTORAL TEAM EQUIPO PASTORAL

REV. YADER FRANCISCO CENTENO
PASTOR | PARROCO

REV. MIGUEL ÁNGEL BLANCO
PAROCHIAL VICAR | VICARIO PARROQUIAL

REV. MR. ALFREDO JOSE VALLE
DEACON | DIACONO

SISTER MONICA ARGUELLO, SCTJM
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION
DIRECTORA DE EDUCACION RELIGIOSA

OFFICE & COMMUNICATIONS OFICINA Y COMUNICACIONES

MRS. YENNY SERPA
EXECUTIVE ASSISTANT | ACCOUNTANT
ASISTENTE EJECUTIVA | CONTADORA

MRS. DIANA LOPEZ
RECEPTIONIST | ADMINISTRATIVE ASSISTANT
RECEPCIONISTA | ASISTENTE ADMINISTRATIVA

MR. DOUGLAS TORRES
FACILITIES COORDINATOR
COORDINADOR DE FACILIDADES

OFFICE HOURS | HORARIOS DE OFICINA
MONDAY TO FRIDAY | LUNES A VIERNES
8:00 AM — 1:00 PM & 1:30 PM — 4:00 PM
SATURDAY | SÁBADO
9:00 AM — 1:00 PM

LEADERSHIP LEARNING CENTER @ ST. JOHN BOSCO
MRS. YANNET AMADOR
DIRECTOR
(305) 649-4730
MONDAY TO FRIDAY | LUNES A VIERNES
2:00 PM.—6:00 PM



26th Sunday in Ordinary Time

“Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you.”

Matthew 21:31

26^o Domingo del Tiempo Ordinario

“En verdad se lo digo: en el camino al Reino de los Cielos, los publicanos y las prostitutas andan mejor que ustedes.”

Mateo 21, 31

Christ and the Pharisees by Ernst Zimmerman
© Diocesan

“Quien confía en María no se sentirá nunca defraudado.”

San Juan Bosco

WELCOME

BIENVENIDOS

SERVICES — SERVICIOS

PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

Monday to Friday/Lunes a Viernes 8:00 am – 1:00 & 1:30 – 4:00 pm
Saturday/Sábado 9:00 am – 1:00 pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Monday to Friday/Lunes a Viernes 8:00 am y 7:00 pm (Iglesia)
Tuesday/Martes 7:00 pm Misa en honor a María Auxiliadora
Thursday Eucharistic/Jueves Eucarísticos 7:00 pm (En la Iglesia)
Saturday/Sábado 8:00 am (Iglesia) y
 5:00 pm (Vigilia de Domingo, en la Iglesia)
SUNDAY/DOMINGO 8:00 am; 10:00 am; 12:00 md; y 7:00 pm.

CONFESSON SCHEDULE/HORARIO DE CONFESIONES

Saturday/Sábado 11:00 am-12 md

CATECHESIS/FAITH FORMATION

Si necesita contactar la oficina de CCD lo puede hacer al siguiente número de teléfono 305-649-5464 Ext. 11 o por correo electrónico a: religiouseducation@sjbmiami.org

BAUTIZOS / BAPTISM

Curso pre bautismal para padres de familia y padrinos:

3º sábado de cada mes * 10 am -12 md - Salón San José

Bautizos: 4º Sábado de cada mes * 12 md - Iglesia

Registrarse al menos con tres semanas de anticipación

Pre-baptismal class for parents and godparents the 3rd. Saturday of each month at 10:00 am

Baptism are celebrated the 4th. Saturday of the month at 12:00 noon.

Registration with three weeks in advance is required.

BAUTISMO PRIVADO Consulte con la oficina parroquial.

PRIVATE BAPTISM Please call the parish office.

BODAS

Las parejas interesadas en recibir el Sacramento del Matrimonio deben reunirse con el Vicario parroquial para que él les guíe a lo largo del proceso. La planeación de la boda debe hacerse con al menos 6 meses de anticipación.



Les recordamos que la Parroquia necesita de tu contribución ahora para poder ayudar a otros y a mantenerse. Para poder seguir es necesario recibir tu aporte semanal por mas pequeño que sea. Por favor, haz tu donativo.

Contamos contigo !

Domingo, Septiembre 27

Ez 18: 25-28; Sal 24: 4bc-5, 6-7, 8-9; Fil 2: 1-11 o

Fil 2: 1-5; Mt 21: 28-32

Lunes, Septiembre 28

Job 1: 6-22; Sal 16: 1, 2-3, 6-7; Lc 9: 46-50

Martes, Septiembre 29

Dn 7: 9-10, 13-14 o Ap 12: 7-12; Sal 137: 1-2a, 2b-3, 4-5, 7c-8; Jn 1: 47-51

Miércoles, Septiembre 30

Job 9: 1-12, 14-16; Sal 87: 10bc-11, 12-13, 14-15; Lc 9: 57-62

Jueves, Octubre 1

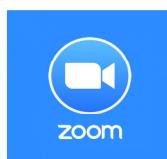
Job 19: 21-27; Sal 26: 7-9c, 13-14; Lc 10: 1-12

Viernes, Octubre 2

Job 38: 1, 12-21; Jb 40: 3-5; Sal 138: 1-3, 7-8, 9-10, 13-14ab; Lc 10: 13-16

Sábado, Octubre 3

Job 42: 1-3, 5-6, 12-16; Sal 118: 66, 71, 75, 91, 125, 130; Lc 10: 17-24



Las reuniones de grupos se están realizando de forma virtual a través de ZOOM, favor de contactar a su coordinador.

Group meeting are taking place virtually through ZOOM , please contact your coordinator.

Bienvenido a nuestra Parroquia

Si usted asiste usualmente a nuestra parroquia; le invitamos a formar parte de nuestra comunidad parroquial; e inscribirse como miembro de la Iglesia Católica St. John Bosco.

Por favor solicite su formulario en la oficina parroquial. Dios le bendiga.



Asistencia a la Santa Misa

FECHA: Septiembre 6, 2020 # PERSONAS

5:00 PM	Sabado	85
8:00 AM	Domingo	170
10:00 AM	Domingo	167
12:00 MD	Domingo	175
7:00 PM	Domingo	151
TOTAL		748

FECHA: Septiembre 13, 2020 # PERSONAS

5:00 PM	Sabado	74
8:00 AM	Domingo	138
10:00 AM	Domingo	211
12:00 MD	Domingo	243
7:00 PM	Domingo	175
TOTAL		841



ARCHDIOCESE OF MIAMI

Office of the Archbishop

Dear Brothers and Sister in Christ,

Thus far, 2020 has proven to be unique and quite challenging! The COVID-19 pandemic has altered our way of life. We have had to face illness, separation, anxiety and even loss of loved ones. Some of us have suffered economically and I know many who lost their livelihood. It has been a difficult time for everyone! Lent and Easter were particularly painful for me, and I know for you as well, as we were unable to come together to worship during the most solemn days of our liturgical year; I am very grateful that we have been able to resume the public celebration of Masses in all our parishes, while following CDC precautions of remaining socially distant, wearing masks and frequently washing our hands.

As the world continues to face the health and economic effects of the pandemic, we are forced to plan even while we face a future that is still very much uncertain. As you can imagine, one of the results of the “lock down” when we could not gather publicly to worship, was the loss of parish revenue. Our parishes rely on the offertory collection to fulfill the Church’s mission – which necessarily involves paying bills such as salaries, utilities, maintenance and running essential programs. Your generosity to your parish is needed now more than ever. Whether you gave electronically online or sent your weekly envelope to the parish, your pastor and I are deeply grateful.

Your pastor and parish leadership will soon be updating you on how the parish fared during these last several months. And while you may have your own financial challenges, I ask you to keep in mind the needs of your parish.

- In addition to your regular support, please consider making a one-time gift to help recover lost offertory.
- Renew or increase your Stewardship Pledge for the coming year and if you have not made one before, consider doing so today.

Even if you cannot make a financial gift at this time, please make a gift of your prayers for your parish, for your pastor and for me.

Sincerely yours in Christ,

Most Reverend Thomas G. Wenski
Archbishop of Miami





ARCHDIOCESE OF MIAMI

Office of the Archbishop

Queridos hermanos y hermanas en Cristo!

¡Hasta el momento presente, el 2020 ha demostrado ser un año único y lleno de desafíos! La pandemia de COVID-19 ha alterado nuestro modo de vivir. Todos hemos tenido que enfrentarnos a la enfermedad, la separación, la ansiedad e incluso la pérdida de seres queridos. Muchos se han visto afectados económicamente y conozco a numerosas personas que han perdido sus fuentes de sustento. ¡Ha sido un tiempo difícil para todos! La Cuaresma y la Pascua fueron particularmente dolorosas para mí, y sé que también para ustedes, ya que no pudimos reunirnos para celebrar el culto durante los días más solemnes de nuestro año litúrgico. Estoy muy agradecido de que hayamos podido reanudar la celebración pública de la Eucaristía en todas nuestras parroquias, siguiendo las indicaciones del CDC de guardar la distancia social, usar máscaras sanitarias y lavarnos las manos con frecuencia.

A medida que el mundo sigue enfrentándose a los efectos económicos y sanitarios de la pandemia, nos vemos obligados a continuar con nuestros planes aún cuando estamos ante un futuro que sigue siendo muy incierto. Como se pueden imaginar, uno de los efectos del “cierre” cuando no podíamos reunirnos públicamente para el culto, fue la pérdida de ingresos para la parroquia. Nuestras parroquias dependen de la colecta del ofertorio para llevar adelante la misión de la Iglesia, lo cual implica necesariamente el pago de facturas como salarios, servicios públicos, mantenimiento y la realización de programas esenciales. Su generosidad hacia su parroquia es ahora más necesaria que nunca. Ya sea que hayan donado electrónicamente en línea o hayan enviado su sobre semanal a la parroquia, su párroco y yo les estamos profundamente agradecidos.

Su párroco y la administración parroquial pronto los pondrán al día sobre cómo le ha ido a la parroquia durante estos últimos meses. Si bien es posible que ustedes tengan sus propios retos financieros, les pido que tengan en cuenta también las necesidades de su Parroquia.

Además de su contribución habitual, consideren hacer una donación adicional única para ayudar a recuperar el ofertorio perdido.

Renueven o aumenten su Compromiso de Mayordomía para el próximo año y si no han hecho uno antes, consideren hacerlo hoy.

Incluso si no pueden hacer una contribución financiera en este momento, por favor contribuyan con sus oraciones por su Parroquia, por su Párroco y por mí.

Cordialmente en Cristo,
S.E.R. Thomas G. Wenski
Arzobispo de Miami.





MEDITACION PARA EL 26° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Querida familia;

Hoy, contemplamos al padre y dueño de la viña pidiendo a sus dos hijos: «Hijo, vete hoy a trabajar en la viña» (Mt 21,29). Uno dice “sí”, y no va. El otro dice “no”, y va.

Ninguno de los dos mantiene la palabra dada.

Seguramente, el que dice “sí” y se queda en casa no pretende engañar a su padre. Será simplemente pereza, no sólo “pereza de hacer”, sino también de reflexionar. Su lema: “A mí, ¿qué me importa lo que dije ayer?”.

Al del “no”, sí que le importa lo que dijo ayer. Le remuerde aquel desaire con su padre. Del dolor arranca la valentía de rectificar. Corrige la palabra falsa con el hecho certero. “Errare, humanum est?”. Sí, pero más humano aún —y más concorde con la verdad interior grabada en nosotros— es rectificar. Aunque cuesta, porque significa humillarse, aplastar la soberbia y la vanidad. Alguna vez habremos vivido momentos así: corregir una decisión precipitada, un juicio temerario, una valoración injusta... Luego, un suspiro de alivio: —Gracias, Señor!

«En verdad os digo que los publicanos y las rameras llegan antes que vosotros al Reino de Dios» (Mt 21,31). San Juan Crisóstomo resalta la maestría psicológica del Señor ante esos “sumos sacerdotes”: «No les echa en cara directamente: ‘¿Por qué no habéis creído a Juan?’, sino que antes bien les confronta —lo que resulta mucho más punzante— con los publicanos y prostitutas. Así les reprocha con la fuerza patente de los hechos la malicia de un comportamiento marcado por respetos humanos y vanagloria».

Metidos ya en la escena, quizás echemos de menos la presencia de un tercer hijo, dado a las medias tintas, en cuyo talante nos sería más fácil reconocernos y pedir perdón, avergonzados. Nos lo inventamos —con permiso del Señor— y le oímos contestar al padre, con voz apagada: ‘Puede que sí, puede que no...’. Y hay quien dice haber oído el final: ‘Lo más probable es que a lo mejor quién sabe...’.

Evangeli.net

Donaciones en línea

Si desea configurar sus donaciones en línea para nuestra parroquia, ya sea un pago único o un pago recurrente, complete el formulario que aparece en nuestro sitio web: sjboscomiami.org



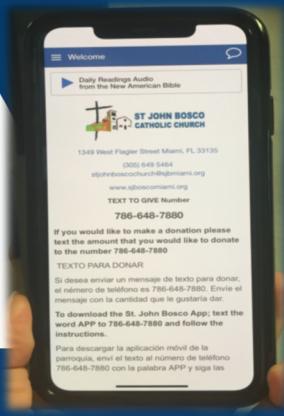
Texto para donar: si desea enviar un mensaje de texto para donar el numero es 786-648-7880 envíe un mensaje con la cantidad que desea donar.

Donations online

If you would like to donate to our Parish online, you may set up a recurring donation or a one-time donation at our website: sjboscomiami.org

If you would like to make a donation please text the amount that you would like to donate to the number 786-648-7880 and follow instructions.

Download our App!



Text APP to 786-648-7880
and follow the instructions.

Envíe un texto con la palabra APP al 786-648-7880 y siga las instrucciones.

MANTENGASE CONECTADO Y RECIBA INFORMACION SOBRE LA PARROQUIA, LECTURAS DEL DIA,
DONACIONES EN LINEA, Y MAS.



UNIVERSITY OF MIAMI
MILLER SCHOOL
of MEDICINE



**University of Miami
Clinica Pediatrica Movil
esta ofreciendo**

GRATIS

**PRUEBAS DE COVID-19 PARA
NIÑOS DE TODAS LAS EDADES**

Solamente por cita

Por favor llamar 305-243-2059

Lunes - Viernes 8AM-2PM



Los Miami Marlins ofrecerán distribuciones de alimentos en su auto durante septiembre, octubre, noviembre y diciembre.
Miami Marlins to host drive-thru food distributions throughout September, October, November and December.

DATE	TIME	LOCATION (*location subject to change)	PARTNERS
September 9	1 p.m.	Marlins Park	Feeding South Florida & HairClub
September 16	9 a.m.	Gwen Cherry Park	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
September 23	1 p.m.	Marlins Park	Feeding South Florida & HairClub
October 7	9 a.m.	Gwen Cherry Park*	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
October 14	1 p.m.	Marlins Park	Feeding South Florida & HairClub
October 21	9 a.m.	Gwen Cherry Park*	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
October 28	1 p.m.	Marlins Park	Feeding South Florida & HairClub
November 4	9 a.m.	Gwen Cherry Park*	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
November 11	1 p.m.	Marlins Park	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
November 18	9 a.m.	Gwen Cherry Park*	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
November 21	TBD	Marlins Park	Home Plate Meals Thanksgiving Distribution
December 2	9 a.m.	Gwen Cherry Park*	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
December 9	1 p.m.	Marlins Park	Feeding South Florida & Monkey Knife Fight
December 16	1 p.m.	Marlins Park	Feeding South Florida

Síganos en : www.sjboscomiami.org



**Facebook
@SJBMiami**

&

YouTube



YouTube